



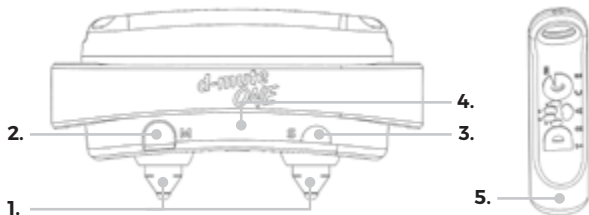
# d-mute *ONE*

---

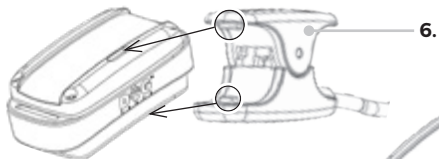
Elektronický obojek proti štěkání

---

## 1. d-mute ONE - kapitola 3



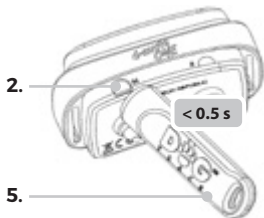
## 2. Nabíjení - kapitola 4.2



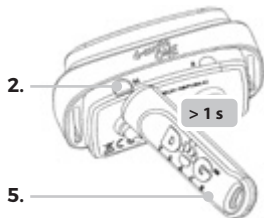
Nabíjení = svítí oranžová LED dioda  
Nabíjení dokončeno = LED dioda zhasne



### 3. Zapnout - kapitola 4.4

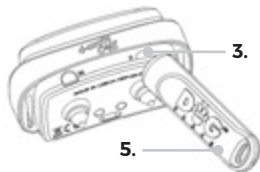


### 4. Výběr režimu - kapitola 4.5



Počet pípnutí	Režim	Úroveň korekce
Zvyšující se tón / Snižující se tón	Zapnuto / Vypnuto	–
1	Auto soft	Impulz soft
2	Auto hard	Impulz hard
3	Tón	–
4	Stimulační puls	Nejnižší
5		↓
↓		
9		
10		Nejvyšší

## 5. Výběr citlivosti – kapitola 4.6



Number of beeps	Sensitivity
1	The lowest
↓	↓
7	The highest

## 6. Nasazení obojku – kapitola 5



## 7. Test impulsu – kapitola 6



## OBSAH

---

<b>1. Důležitá upozornění</b>	<b>5</b>
<b>2. Obsah balení</b>	<b>6</b>
<b>3. Popis zařízení</b>	<b>6</b>
<b>4. Příprava zařízení</b>	<b>7</b>
4.1 Volba kontaktních bodů	7
4.2 Nabíjení	7
4.3 Kontrola stavu akumulátoru	8
4.4 Zapnutí / vypnutí obojku	8
4.5 Nastavení módu obojku (akustický a stimulační impuls)	9
4.6 Nastavení citlivosti snímače štěkotu	10
<b>5. Nasazení obojku na psa</b>	<b>11</b>
<b>6. Poradce při potížích</b>	<b>11</b>
<b>7. Údržba</b>	<b>12</b>
<b>8. Technické údaje</b>	<b>12</b>
<b>Záruční list</b>	<b>14</b>

## 1. DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

---

- Před použitím pečlivě prostudujte návod k použití. Návod uschovejte pro případné budoucí použití.
- Elektronické obojky d-mute jsou určeny pouze pro korekci nežádoucího štěkání u psů. Je zakázáno používat elektronické obojky tak, aby zvířeti způsobovaly zranění, bolest, nebo strach.
- Nepoužívejte elektronický obojek u psů, kteří nejsou v dobrém fyzickém stavu (např. srdeční problémy, epilepsie apod.) nebo mají poruchu chování (agresivní psi atd.).

- Nenechávejte psovi obojek po dobu delší než 12 hodin denně. Dlouhodobé působení kontaktních bodů na kůži psa může způsobit její podráždění. Pokud se tak stane, nepoužívejte elektronický obojek, dokud všechny stopy podráždění nezmizí.
- Neužívejte obojek s elektronickým přijímačem k vodění psa ani k jeho upínání. Kontaktní body by nadměrně tlačily na krk psa, nebo by mohlo dojít k mechanickému poškození krabíčky přijímače.
- V případě jakýchkoliv problémů a pro další rady neváhejte kontaktovat profesionálního cvičitele.
- Přijímač ONE obsahuje akumulátor Li-Pol. Pokud přijímač nepoužíváte, je nutné akumulátor každých 12 měsíců nabít. Chraňte akumulátor v zařízení před poškozením ostrými předměty a vysokými teplotami, mohlo by dojít k vzplanutí nebo výbuchu. Nepoužívejte jiný než originální akumulátor pro přijímač ONE.
- K nabíjení akumulátoru v přijímači používejte nabíjecí adaptér s napětím 5 - 5,5 V DC.
- Použitý akumulátor nebo baterie zlikvidujte na místě k tomu určeném.

## **2. OBSAH BALENÍ**

---

- Elektronický obojek s řemenem (včetně akumulátoru Li-pol)
- Sada kontaktních bodů - 2 ks 7 mm, 2 ks 10 mm
- Kabel s klipsem pro dobíjení
- Magnet se šňůrkou na krk
- Testovací doutnavka
- Návod k použití

## **3. POPIS ZAŘÍZENÍ**

---

1. Kontaktní body
2. Terčik pro nastavení módu

3. Terčák pro nastavení citlivosti
4. LED kontrolka
5. Magnet
6. Dobíjecí klips
7. Testovací doutnavka

## 4. PŘÍPRAVA ZAŘÍZENÍ

---

### 4.1 Volba kontaktních bodů

Přenos stimulačních impulsů z obojku na kůži psa zajišťují dva nerezové kontaktní body na obr. 1/1 na str. 2. Každé balení obsahuje dva druhy. Jestliže má váš pes krátkou srst, použijte kontaktní body krátké (z výroby již našroubované na obojku). Pokud máte psa s delší nebo hustší srstí, odšroubujte ze zařízení krátké kontaktní body a vyměňte je za delší. Kontaktní body dotahujte rukou. K utažení nepoužívejte kleště ani jiné nářadí, můžete způsobit neopravitelné poškození výrobku.

**TIP:** Má-li pes suchou kůži, je dobré ji namazat lékařskou vazelínou nebo jiným zvlhčujícím krémem v místě dotyku kontaktních bodů s kůží - zajistí se tím lepší přenos stimulačních impulsů.

### 4.2 Nabíjení

Obojek proti štěkání d-mute ONE obsahuje Li-Pol akumulátor. Před prvním použitím zařízení je nutné akumulátor dobít.

1. Připojte napájecí kabel s klipsem k zařízení podle obr. 2 na straně 2. Výstupky na dobíjecím klipu musí zapadnout do drážek na krabičce obojku.
2. Napájecí kabel připojte k nabíjecímu adaptéru 5 až 5,5 V DC (není součástí balení), který následně připojte do elektrické sítě.

3. Na zařízení se rozsvítí oranžová indikační kontrolka (doba nabíjení je přibližně 2 hodiny).
4. Po ukončení nabíjení oranžová kontrolka zhasne.

**UPOZORNĚNÍ:** Akumulátor dobíjete v prostředí s teplotou od 0° do 40°C. K nabíjení používejte nabíjecí adaptér s napětím mezi 5 až 5,5V DC nebo originální napájecí adaptér 5,2 V nabízený výrobcem jako doplňkové příslušenství. Při použití adaptéru s vyšším napětím by mohlo dojít k poškození elektronického obojku.

### 4.3 Kontrola stavu akumulátoru

Pro kontrolu stavu akumulátoru v zařízení slouží červená indikační LED na boční straně (obr. 1/4 na str. 2). Pokud bliká červená LED, obojek je vybitý a je nutné ho nabít. Neponechávejte d-mute ONE ve vybitém stavu delší dobu. Mohlo by dojít k poškození akumulátoru.

### 4.4 Zapnutí / vypnutí obojku

Obojek d-mute ONE se ovládá pomocí magnetického spínacího systému, který se aktivuje přiložením magnetu k vyznačeným bodům na zařízení. Pro zapnutí přiložte magnet (obr. 1/5) na 0,5 s k červenému bodu označenému M (Mode) podle obr. 3 na str. 3. Ozve se vzrůstající tón a následně jedno pípnutí označující přepnutí do modu 1. Po zapnutí je zařízení v úsporném pohotovostním režimu a čeká na aktivaci štěkáním psa.

Pro vypnutí dlouze držte magnet opět u červeného bodu na obojku s označením M. Obojek začne vydávat opakující se pípání. V době, kdy se ozve snižující se tón, magnet oddalte.

**UPOZORNĚNÍ:** Obojek není nutné vypínat. Pokud pes neštěká nebo obojek nepoužíváte, má velmi malou spotřebu energie z akumulátoru. Obojek vypínajte pouze pokud ho nepoužíváte více jak měsíc.



#### 4.5 Nastavení módu obojku (akustického a stimulačního impulsu)

Po zapnutí se automaticky obojek přepne do automatického módu (mód 1). V tomto módu se při štěkotu psa postupně automaticky zvyšuje stupeň stimulačního impulsu.

Režim korekce lze přenastavit do jiného módu následujícím způsobem:

1. Přiložte magnet k červenému bodu na obojku s označením M (mode) – obr. 4 na straně 3. Začne se ozývat pípání obojku.
2. Magnet u obojku držte do doby, dokud se neozve počet pípnutí označující požadované číslo módu podle tabulky na str. 3.
3. Až napočítáte počet pípnutí dle požadovaného módu, oddalte magnet od obojku.

Po dosažení posledního možného módu (10 pípnutí obojku) se přepne obojek opět do nejnižšího módu a znovu se postupně zvyšuje.

Pokud si chcete ověřit v jakém módu je obojek nastaven, přiložte krátce magnet k červenému bodu Mode. Obojek vydá počet pípnutí dle aktuálně nastaveného módu.

#### Módy obojku:

**ON / OFF** – když obojek vydá zvyšující se tón, obojek se zapne. Pokud obojek vydá snižující se tón, obojek se vypnul.

**Auto soft / Auto hard** – automatický mód ve kterém se při štěkání psa postupně zvyšuje impuls až do úrovně, dokud pes nepřestane štěkat (maximálně 10 úrovní). V režimu soft se velikost korekčního impulsu zvyšuje velmi pozvolna a maximální úroveň je přibližně poloviční než v režimu hard.

**Tone** – při štěkotu obojek nevydá korekční impuls, ale psa pouze napomene pípnutím obojku. Tento mód je vhodný pro prvotní nastavení citlivosti snímače štěkotu – viz následující kapitola.

**Stimulační impuls** – pevně nastavená velikost stimulačního impulsu.

**UPOZORNĚNÍ:** Doporučujeme začít výcvik s obojkem nastaveným ve třetím módu – pouze akustický signál bez stimulačního impulsu. Tak si pes spojí funkci zařízení v závislosti na jeho štěkání. Akustické signály nemusí na začátku splňovat funkci korekce, přesto mohou psovi pomoci porozumět, že následují vždy po jeho zaštěkání.

Více informací o funkci jednotlivých módů naleznete na našem webu [www.dogtrace.com](http://www.dogtrace.com).

#### **4.6 Nastavení citlivosti snímače štěkotu**

Obojek d-mute ONE detekuje štěkot pomocí speciálního snímače, který reaguje na vibrace hlasivek psa při štěkání (někdy vrčení a kňučení) a nereaguje na zvuk vydávaný při štěkání. Tím je zamezeno detekování štěkotu v případě, že štěká jiný pes v blízkosti.

Aby systém správně fungoval, musí se natavit správná citlivost (úroveň) detekce štěkotu. Citlivost musí být nastavena tak, aby se obojek aktivoval pouze při nežádoucím štěkání psa. Pokud je citlivost příliš vysoká, tak se může obojek aktivovat i v případě, že pes neštěká. V případě, že pes štěká a obojek na štěkot nereaguje, je citlivost moc nízká.

Citlivost se nastavuje přiložením magnetu k bílému bodu označeným písmenem S (sensitivity - citlivost) – obr. 5 na straně 4.

1. Přiložte magnet k bílému bodu na obojku s označením S. Začne se ozývat pípání obojku.
2. Magnet u obojku držte do doby, dokud se neozve počet pípnutí označující požadovanou úroveň citlivosti podle tabulky na straně 4.
3. Až napočítáte počet pípnutí dle požadovaného módu, tak oddalte magnet od obojku.

## 5. Nasazení obojku na psa

---

Pes musí mít zařízení nasazené na spodní části krku (na hlasívkách), aby přijímač správně vyhodnocoval jeho štěkání - obr. 6 na straně 4. Řemen (obojek) musí být dostatečně utažený tak, aby se na krku psa nemohl posouvat, ale zároveň nesmí psa škrtit. Obojek je správně utažený, pokud můžete vložit 2 prsty mezi obojek a krk psa. Důležitý je styk kontaktních bodů s kůží, proto při nasazování doporučujeme s obojkem zahýbat několikrát doleva a doprava, aby se kontaktní body dostaly až na kůži.

**UPOZORNĚNÍ:** Pokud je obojek příliš volný, krabička elektronického obojku se bude pohybovat a opakované tření může dráždit kůži vašeho psa. Navíc v tomto případě není zajištěn spolehlivý dotyk kontaktních bodů s povrchem kůže a hlasívkami psa a tím řádná funkce elektronického obojku. Nedoporučujeme nechávat psovi obojek nasazený několik hodin na stejném místě, mohl by způsobit podráždění kůže. Obojek se zařízením, který je příliš utažený, může způsobit otlaky na kůži v místě dotyku kontaktních bodů. Pokud se tak stane, nepoužívejte elektronický obojek, dokud všechny stopy podráždění nezmizí.

## 6. Poradce při potížích

---

1. Přečtěte si ještě jednou tento návod k použití a zkontrolujte, zda není problém způsoben nesprávným použitím nebo slabou baterií.

2. Pokud pes nereaguje na stimulační impulsy:

- Znovu zkontrolujte, jestli je akumulátor v obojku nabitý.
- Otestujte funkčnost zařízení pomocí testovací doutnavky (viz 3. bod této kapitoly).
- Zkontrolujte, jestli jste zvolili správnou délku kontaktních bodů (kapitola 4.1) a zajistili dotek s kůží psa dotažením obojku (kapitola 5).
- Pokud má pes suchou kůži, navlhčete ji.

**3. Kontrola správné funkce stimulačního impulsu:**

Správná funkce korekčního impulsu lze zkontrolovat pomocí testovací doutnavky, která je v příslušenství výrobku.

- K oběma kontaktním bodům (obr. 1/1 na str. 2) připojte vývody testovací doutnavky podle obr. 7 na str. 4. Povolte kontaktní body, vložte pod ně vývody doutnavky tak, aby pevně držely a kontaktní body opět přitáhněte.
  - Magnetem nastavte mód 1. nebo 2. – podle kapitoly 4.5.
  - Magnetem nastavte vyšší citlivost přijímače – podle kapitoly 4.6.
  - Opakovaně rozvibrujte snímač v obojku třením kontaktních bodů o tvrdou hrubou podložku.
  - Při správné funkci by se měla rozsvítit testovací výbojka.
  - Před použitím obojku na psovi testovací doutnavku odmontujte ze zařízení.
4. Jestliže problém přetrvává, kontaktujte svého prodejce.

## 7. Údržba

---

Obojek d-mute ONE je vodotěsný pouze za předpokladu dobrého stavu těsnění v horním krytu obojku. Při případné výměně akumulátoru zkontrolujte stav těsnění a odstraňte případné nečistoty z těsnění. Šrouby horního krytu dotahujte přiměřenou silou. Pokud zařízení nepoužíváte, je nutné ho minimálně jednou za rok nabít. K čištění nepoužívejte prchavé látky např. ředilo, benzín nebo jiné čističe. Použijte navlhčený hadřík.

## 8. Technické údaje

---

Napájení .....	Li-Pol akumulátor
Životnost baterie na jedno nabití .....	cca 3 měsíce
Krytí .....	IP67
Nastavitelný obvod řemene .....	cca 20 - 72 cm
Provozní teplota .....	-10 °C až +50 °C
Nabíjecí teplota .....	0 °C až 40 °C
Hmotnost .....	31 g
Rozměry .....	55 × 27 × 21 mm



### **Prohlášení o shodě**

Výrobce VNT electronics s.r.o. prohlašuje, že Elektronický obojek proti štěkání Dogtrace d-mute ONE je v souladu se směrnicí Rady Evropy 2014/53/EC a odpovídá všem platným normám. Více na [www.dogtrace.com](http://www.dogtrace.com).

---

### **ECMA**

Společnost VNT electronics s.r.o. je aktivním členem asociace ECMA (Electronic Lollar Manufacture Association), která zastřešuje nejvyšší výrobce elektronických výcvikových pomůcek pro psy. Cílem všech členů asociace je vyvíjet a vyrábět kvalitní a spolehlivé tréninkové systémy, které respektují bezpečí zvířete. Více na [www.dogtrace.com](http://www.dogtrace.com) nebo na [www.ecma.eu.com](http://www.ecma.eu.com).

